

OPTIMA 830UW

Manuel d'utilisateur



DÉCLARATION FCC

Cet appareil a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit être capable de recevoir différentes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un mauvais fonctionnement.

Remarque :

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B établies dans la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radio et créer des interférences nuisibles dans les communications radio s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions. L'absence d'interférences dans une installation particulière n'est cependant pas garantie. Si cet appareil crée des interférences avec votre radio ou votre téléviseur, ce qui peut être facilement vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de réduire ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit autre que celui auquel est connecté le récepteur.
- Contactez votre distributeur ou un technicien radio/TV qualifié en cas de besoin.

Utilisez un câble blindé pour respecter les limites de la classe B établies dans la section 15, sous-section B, de la réglementation FCC.

Ne modifiez en aucun cas l'appareil, sauf indication contraire stipulée dans le manuel d'utilisation. Toute modification non autorisée peut priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'appareil en question.

Avertissement

Si la présence d'électricité statique ou de champs électromagnétiques empêche le transfert de données, redémarrez l'application ou débranchez le câble de communication (USB ou autre) et rebranchez-le.

À LIRE AVANT UTILISATION

Informations sur les marques

- Microsoft® et Windows® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.
- Pentium® est une marque déposée d'Intel Corporation.
- Macintosh est une marque d'Apple Inc.
- SD™ est une marque commerciale.
- SDHC™ est une marque commerciale.
- Les autres noms et produits sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Informations sur le produit

- Le modèle et les spécifications du produit peuvent être modifiés sans préavis. Cela inclut notamment les spécifications principales du produit, les logiciels, les pilotes des logiciels et le manuel d'utilisation livrés avec le produit. Le présent manuel d'utilisation est un guide de référence général du produit spécifié.
- Le produit et les accessoires fournis peuvent différer de ceux décrits dans le présent manuel. En effet, certains revendeurs ajoutent souvent des caractéristiques au produit et des accessoires légèrement différents en fonction des besoins du marché, des données démographiques des clients et des préférences géographiques. Les produits varient généralement selon les revendeurs, notamment les accessoires, tels que les piles, chargeurs, cartes mémoire, câbles, étuis et langues prises en charge. Un revendeur peut parfois n'offrir qu'une seule couleur, capacité de mémoire interne et modèle pour le produit. Pour plus d'informations sur le produit et les accessoires inclus, veuillez contacter votre revendeur.
- Les illustrations de ce manuel sont uniquement fournies à titre indicatif et peuvent différer de votre modèle.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'erreurs ou de divergences dans le présent manuel d'utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement et respecter scrupuleusement toutes les **consignes de sécurité** et autres **avertissements** mentionnés dans le présent manuel avant d'utiliser l'appareil.

Avertissements

Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, éteignez-le immédiatement et retirez-en la batterie.



L'utilisation prolongée de l'appareil comporte un risque d'incendie ou d'électrocution. Veuillez contacter votre revendeur.

Si l'appareil est tombé ou sa carcasse a été endommagée, éteignez l'appareil et retirez-en la batterie.



L'utilisation prolongée de l'appareil comporte un risque d'incendie ou d'électrocution. Veuillez contacter votre revendeur.

N'essayez jamais de démonter, modifier ou réparer vous-même l'appareil.



Il existe un risque réel d'incendie ou d'électrocution. Pour faire réparer ou réviser l'appareil, veuillez contacter votre revendeur.

Ne placez pas l'appareil sur une surface inclinée ou instable.



L'appareil risquerait de tomber et de s'endommager sérieusement.

Conservez la batterie hors de portée des enfants.



L'ingestion de la batterie peut être à l'origine d'un empoisonnement. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.

N'utilisez pas l'appareil en marchant ou en conduisant un véhicule.



Vous pourriez trébucher ou provoquer un accident.

Veillez à toujours utiliser des batteries en parfait état.



N'utilisez pas de batteries dont le scellé a été endommagé ou retiré afin d'éviter tout risque de fuite de liquide, d'explosion ou de blessure.

Consignes de sécurité

Insérez la batterie en respectant la polarité indiquée (+ et -).

Si vous insérez la batterie dans le mauvais sens, elle risque de prendre feu et de vous blesser ou d'endommager les parties adjacentes de l'appareil en provoquant une explosion ou une fuite de liquide.



Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux de vos sujets.

Vous risqueriez d'endommager sérieusement leur vue.



Protégez l'écran LCD des chocs et autres secousses.

Cela pourrait le briser ou provoquer la fuite du liquide interne. Si le liquide interne entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez-les à l'eau claire. En cas de contact direct avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.



Un appareil photo est un instrument de précision. Évitez de le faire tomber, de lui faire subir des chocs ou de le malmener.

Vous risqueriez de l'endommager.



N'utilisez pas l'appareil dans des lieux humides, enfumés ou poussiéreux.

Il existe un risque réel d'incendie ou d'électrocution.



Ne retirez pas la batterie immédiatement après une longue période d'utilisation.

La batterie chauffe en cours d'utilisation. Évitez de la toucher. Vous pourriez vous brûler.



Ne recouvrez pas l'appareil d'un vêtement ou d'une couverture.

Vous risqueriez de le faire chauffer et de déformer sa carcasse. Il pourrait alors prendre feu. Utilisez-le dans un lieu correctement aéré.



Ne laissez pas l'appareil dans un lieu où la température peut facilement augmenter (à l'intérieur d'un véhicule, par exemple).

La carcasse ou les composants internes de l'appareil risqueraient de s'endommager et de prendre feu.



Débranchez tous les câbles avant de déplacer l'appareil.

Dans le cas contraire, ils risquent de s'endommager et de prendre feu ou d'être à l'origine d'une électrocution.



Remarques relatives à l'utilisation de la batterie

Avant d'utiliser la batterie, veuillez lire attentivement et respecter scrupuleusement les **consignes de sécurité** et remarques ci-dessous :

- Utilisez uniquement des batteries du type spécifié (3,7 V).
- Les basses températures pouvant réduire la durée de vie des batteries et affecter les performances et le bon fonctionnement de l'appareil, évitez de les utiliser dans des environnements trop froids.
- L'utilisation de batteries neuves rechargeables ou de batteries rechargeables que vous n'avez pas utilisées pendant une longue période (à l'exception des batteries dont la date d'utilisation a expiré) peut limiter le nombre de photos pouvant être prises. Par conséquent, pour optimiser les performances et la durée de vie de la batterie, il est recommandé de la charger et de la décharger entièrement au moins une fois avant de l'utiliser.
- La batterie peut chauffer après une longue période d'utilisation ininterrompue de l'appareil photo ou du flash. Cela est tout à fait normal.
- L'appareil photo lui-même peut également chauffer après une longue période d'utilisation ininterrompue. Cela est tout à fait normal.
- Si vous ne pensez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, retirez-en la batterie afin d'éviter tout risque de fuite ou de corrosion et conservez-la en lieu sûr après vous être assuré qu'elle est entièrement déchargée. Si vous conservez des batteries qui ne sont pas entièrement déchargées pendant une longue période, leurs performances risquent de diminuer.
- Veillez à ce que les bornes de la batterie soient toujours propres et en parfait état.
- Le remplacement de la batterie par un type incorrect comporte un risque d'explosion.
- Mettez les batteries usées au rebut conformément aux instructions de recyclage.
- Chargez entièrement la batterie avant sa première utilisation.
- Afin d'éviter tout risque de court-circuit ou d'incendie, protégez les batteries des objets métalliques lorsque vous les transportez ou les rangez.



Ce symbole [poubelle barrée] indique les piles/batteries doivent être mises au rebut et recyclées conformément à la législation en vigueur dans les pays de l'Union européenne. La batterie livrée avec cet appareil ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers, mais déposée dans un centre de recyclage ou de tri sélectif prévu à cet effet dans votre région.

Un symbole chimique peut figurer sous le symbole de la poubelle barrée pour signaler que la batterie contient une certaine concentration en métaux lourds. Cette concentration est indiquée comme suit : Hg : mercure, Cd : cadmium, Pb : plomb.

Informations importantes sur les instructions d'utilisation sous l'eau

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil photo sous l'eau.

Avant utilisation sous l'eau :

1. Assurez-vous qu'aucun corps étranger (poussière ou sable) ne s'est déposé sur le joint d'étanchéité du compartiment de la batterie/carte mémoire. L'eau, la poussière et le sable peuvent altérer le bon fonctionnement de l'appareil photo sous l'eau.
2. Vérifiez que le joint d'étanchéité du compartiment de la batterie/carte mémoire ne présente aucun défaut apparent (entailles, bosses, déformation ou autre signe d'usure). N'utilisez l'appareil photo sous l'eau si le joint d'étanchéité est endommagé. En cas de réparation, veuillez contacter votre revendeur ou faites appel à un service technique qualifié.
3. Vérifiez que le compartiment de la batterie/carte mémoire est bien fermé avant d'utiliser l'appareil dans un environnement exposé à l'humidité ou à la saleté (sous l'eau ou à la plage, par exemple).
4. Évitez d'ouvrir le compartiment de la batterie/carte mémoire avec des mains mouillées et à proximité de l'eau (à la plage, au bord de la mer ou d'un lac ou dans tout autre lieu particulièrement humide).
5. Ne plongez pas dans l'eau avec l'appareil photo. Le changement brusque de milieu et la forte pression de l'eau peuvent altérer le bon fonctionnement de l'appareil photo sous l'eau.

Pendant l'utilisation sous l'eau :

1. N'ouvrez jamais le compartiment de la batterie/carte mémoire sous l'eau.
2. Évitez de soumettre l'appareil photo à des chocs importants. Le compartiment de la batterie/carte mémoire risquerait de s'ouvrir.
3. N'utilisez pas l'appareil à plus de 10 m de profondeur. Il risquerait de ne plus fonctionner correctement sous l'eau.
4. L'appareil ne doit pas rester sous l'eau plus de 60 minutes.
5. Ne jetez pas l'appareil dans l'eau. Il risque de s'enfoncer tout seul. Veillez à bien attacher la dragonne et à la passer autour de votre poignet avant de l'utiliser sous l'eau ou à proximité.
6. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, notamment sous l'eau, appuyez longuement sur le bouton de l'obturateur pour éteindre l'appareil, puis rallumez-le. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou faites appel à un service technique qualifié.
7. Si l'affichage de l'écran LCD devient flou après un choc accidentel, éteignez l'appareil et rallumez-le. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou faites appel à un service technique qualifié.

Après utilisation sous l'eau :

1. Après avoir utilisé l'appareil photo sous l'eau ou s'il est entré en contact avec le sable, utilisez de l'eau douce pour le nettoyer. Assurez-vous que l'appareil est éteint et que le compartiment de la batterie/carte mémoire est bien fermé avant de le nettoyer.

2. Plongez l'appareil photo dans un seau d'eau douce pendant quelques minutes, puis lavez-le. Veillez à ne pas le laisser trop longtemps dans l'eau ni à le mettre directement sous l'eau du robinet.
3. Utilisez uniquement de l'eau douce, claire et propre pour laver l'appareil. N'utilisez pas de produits de nettoyage. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.
4. Utilisez un chiffon propre et sec pour retirer les traces de sable ou gouttes d'eau qui persistent.
5. Vérifiez que l'appareil est bien propre et sec avant d'ouvrir le compartiment de la batterie/carte mémoire.
6. Si vous devez changer la batterie ou la carte mémoire de l'appareil après son utilisation sous l'eau, assurez-vous d'abord que l'appareil est bien propre et sec. Ouvrez le compartiment de la batterie/carte mémoire en orientant le compartiment vers le bas. S'il reste encore quelques gouttes de l'eau sur le cache du compartiment, essuyez bien ce dernier afin d'éviter la formation d'humidité à l'intérieur.
7. Si le joint d'étanchéité du compartiment de la batterie/carte mémoire est entré en contact avec de l'eau de mer, lavez-le à l'eau douce et essuyez-le pour éviter tout dommage de l'appareil ou une usure prématurée.
8. Lorsque vous nettoyez l'appareil, veillez à protéger de l'eau tous ses composants, tels que le compartiment de la batterie/carte mémoire et la prise USB/AV (à l'exception du joint d'étanchéité).

Rangement et entretien

1. N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer, réparer ou protéger l'appareil de la rouille. Il risquerait de ne plus fonctionner correctement.
2. Si la surface de l'appareil a été endommagée (fissures ou rayures sur l'objectif ou l'écran LCD, par exemple), n'utilisez pas l'appareil sous l'eau. En cas de réparation, veuillez contacter votre revendeur ou faites appel à un service technique qualifié.
3. Rangez l'appareil photo dans un lieu propre et sec, à température ambiante. Ne le laissez jamais dans un lieu sombre et humide ou à la lumière directe du soleil.
4. Évitez d'exposer l'appareil à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
5. Rangez correctement l'appareil de façon à éviter la formation d'humidité à l'intérieur du compartiment de la batterie/carte mémoire.
6. Avant de ranger l'appareil photo, pensez à en retirer la batterie et la carte mémoire et conservez-les dans un lieu propre et sec. Assurez-vous que l'appareil photo et ses accessoires sont propres et secs avant de les ranger.

Autres informations importantes

1. Seul l'appareil photo a été conçu pour fonctionner sous l'eau. Ses accessoires (batterie, carte mémoire, etc.) ne sont pas étanches.
2. Si l'appareil subit des chocs importants, il risque de s'endommager ou de ne plus fonctionner correctement sous l'eau.
3. Si l'appareil a été utilisé sous l'eau, rincez-le à l'eau douce dès que possible.
4. La pénétration d'eau, de sable ou de saleté à l'intérieur de l'appareil risque d'altérer son bon fonctionnement.
5. Évitez de toucher l'appareil avec des mains huileuses (enduites d'huile de bronzage ou de crème solaire). La carcasse de l'appareil risquerait de se décolorer. Si de l'huile entre en contact avec l'appareil, rincez-le immédiatement à l'eau tiède.

TABLE DES MATIÈRES

- 10 INTRODUCTION**
- 10 Présentation
- 10 Contenu de l'emballage
- 11 DESCRIPTION DE L'APPAREIL PHOTO AGFAPHOTO OPTIMA 830UW**
- 11 Vue avant
- 11 Vue arrière
- 12 Fonction des boutons
- 13 Affichage de l'écran LCD
- 16 MISE EN ROUTE**
- 16 Préparation
- 17 Chargement de la batterie
- 18 Configuration initiale
- 20 MODE DE CAPTURE**
- 20 Prise de vues
- 21 Prise de vues avec détection du sourire uniquement
- 22 Prise de vues à l'aide de la technologie de détection des visages
- 23 Configuration du mode scène
- 25 Prise de vues sous l'eau
- 26 MODE VIDÉO**
- 26 Enregistrement de vidéos
- 26 Lecture de vidéos
- 28 MODE DE LECTURE**
- 28 Affichage de photos
- 29 Affichage de miniatures
- 29 Fonction anti-yeux rouges
- 30 Ajout de notes audio
- 31 Paramètres DPOF
- 32 Protection des photos
- 33 Suppression de photos
- 34 MENUS**
- 34 Menu de capture
- 37 Menu vidéo
- 38 Menu de lecture
- 39 Menu de configuration
- 41 TRANSFERT DE FICHIERS SUR UN ORDINATEUR**
- 41 Téléchargement de fichiers
- 42 UTILISATION DE L'APPAREIL PHOTO COMME WEBCAM**
- 43 INSTALLATION DES LOGICIELS DE RETOUCHE D'IMAGE**
- 44 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**
- 45 ANNEXES**
- 45 Nombre de photos possibles
- 46 Résolution des problèmes
- 48 Connexion à une imprimante compatible PictBridge
- 51 Assistance à la clientèle

INTRODUCTION

Présentation

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil photo numérique AgfaPhoto. Veuillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation afin d'utiliser correctement l'appareil. Conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter à tout moment.

Contenu de l'emballage

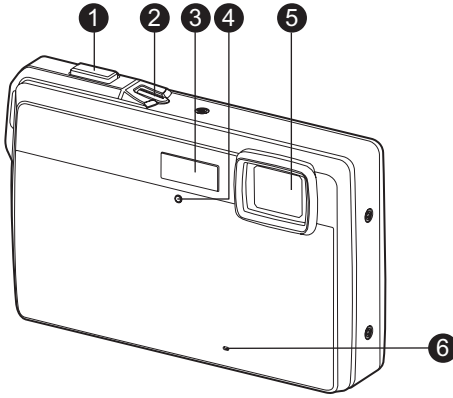
Retirez avec précaution l'appareil photo de son emballage et vérifiez que tous les éléments suivants sont bien présents :

Éléments inclus :

- Appareil photo numérique AgfaPhoto OPTIMA 830UW
- Manuel d'utilisation
- CD-ROM de logiciels
- Câble USB
- Câble AV
- Dragonne
- Étui de protection
- Batterie au lithium-ion rechargeable
- Chargeur de batterie
- Adaptateur secteur pour la batterie

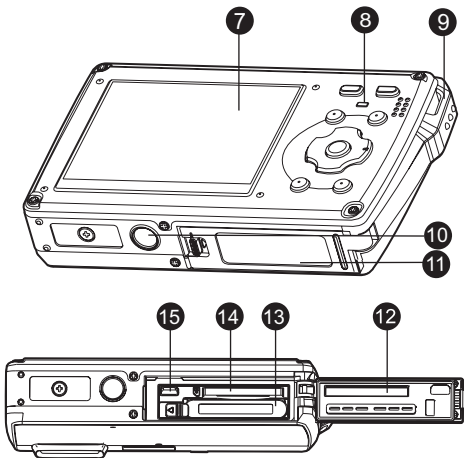
DESCRIPTION DE L'APPAREIL PHOTO AGFAPHOTO OPTIMA 830UW

Vue avant



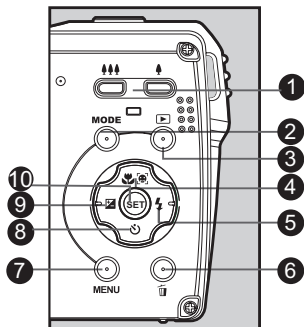
1. Bouton de l'obturateur
2. Bouton marche-arrêt
3. Flash
4. Voyant du retardateur
5. Objectif
6. Microphone

Vue arrière



7. Écran LCD
8. Voyant d'état
9. Cœillet de fixation de la dragonne
10. Fixation pour trépied
11. Cache du compartiment de la batterie/carte mémoire
12. Joint d'étanchéité
13. Compartiment de la batterie
14. Logement de la carte mémoire
15. Prise USB ou AV

Fonction des boutons

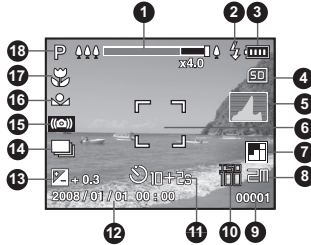


Élément	Fonction		
	📷 Mode de capture	📹 Mode vidéo	▶ Mode de lecture
1.	☰ : Zoom arrière ☶ : Zoom avant	☰ : Zoom arrière ☶ : Zoom avant	☰ : Miniature ☶ : Zoom avant
2.	Change de mode : mode vidéo > écran de sélection du mode scène	Change de mode : écran de sélection du mode scène > mode de capture	Photo : passe en mode de capture Vidéo : passe en mode vidéo
3.	Passe en mode de lecture	Passe en mode de lecture	Photo : passe en mode de capture Vidéo : passe en mode vidéo
4.	Réglage du mode de mise au point : Auto>☉>☿>∞	Réglage du mode de mise au point : Auto>☿>∞	Rotation à droite
5.	Réglage du mode flash : Auto>☀>☀>☀>☀	--	Fichier suivant
6.	--	--	Supprime le fichier actuel
7.	Affiche le menu de capture	Affiche le menu vidéo	Affiche le menu de lecture
8.	Réglage du retardateur : Désactivé>☹>☹>☹	Réglage du retardateur : Désactivé>☹>☹	--
9.	Réglage de la compensation d'exposition	--	Fichier précédent
10.	Si un mode scène est sélectionné : affiche l'écran de sélection du mode scène	--	Photo : affiche la photo. Enregistre des notes audio si la fonction "Note audio" est configurée sur "Activé". Vidéo : lit la vidéo

Affichage de l'écran LCD

Mode de capture

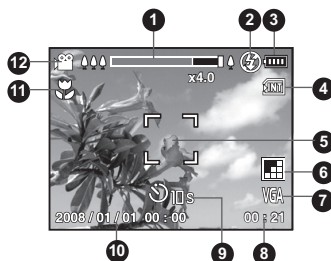
1. Indicateur de zoom
2. Mode flash
[Sans icône] Automatique
[⚡] Flash activé
[🚫] Flash désactivé
[👁️] Anti-yeux rouges
[🕒] Synchronisation lente
[⚡] Pré-flash
3. État de charge de la batterie
[🔋] Batterie entièrement chargée
[🔋] Batterie partiellement chargée
[🔋] Batterie faible
[🔋] Batterie entièrement déchargée
4. Support de stockage
[📀] Mémoire interne (sans carte)
[SD] Carte mémoire SD/SDHC
5. [📊] Histogramme
6. Zone de mise au point principale
7. Qualité d'image
[📊] Haute
[📊] Normale
[📊] Faible
8. Résolution d'image
[📏] 3264 x 2448
[📏] 2816 x 2112
[📏] 2272 x 1704
[📏] 1600 x 1200
[📏] 640 x 480
9. Nombre de photos possibles
10. ISO
[Sans icône] Automatique
[📏] ISO 64
[📏] ISO 100
[📏] ISO 200
[📏] ISO 400
[📏] ISO 800
[📏] ISO 1600
11. Icône du retardateur
[🕒] 2 s
[🕒] 10 s
[🕒] 10+2 s
12. Date et heure
13. [☑] Compensation d'exposition
[☑] Correction du contre-jour
(Réglez la valeur d'exposition à l'aide des boutons ◀ / ▶.)
14. Icône du mode photo
[Sans icône] Simple
[📄] Rafale
[📄] Exposition auto.
[📄] Flash continu
[📄] Rafale
[📄] Pré-photo
15. Avertissement de vitesse d'obturation lente
16. Balance des blancs
[🔆] Incandescent
[🔆] Fluorescent.1
[🔆] Fluorescent.2
[🔆] Lumière du jour
[🔆] Nuageux
[🔆] Eau bleue
[🔆] Eau trouble
[🔆] Eau claire
[🔆] Bal. blancs manuelle
17. Mise au point
[Sans icône] Automatique
[👁️] Détection des visages
[👁️] Macro
[∞] Infini
18. Mode scène
[👁️] Sourire
[🌊] Aquatique-normal
[👁️] Aquatique-macro
[🏊] Aquatique-sport
[📵] Stabilisateur
[🏞️] Panorama
[👤] Portrait homme
[👩] Portrait femme
[🏔️] Paysage
[🏆] Sports
[🌃] Portrait nuit
[🌃] Scène nuit
[🔦] Bougie
[🎆] Feux d'artifice
[📄] Texte
[🌅] Lever de soleil
[🌅] Coucher de soleil
[🌊] Eau en mouvement
[🌊] Eau calme
[❄️] Neige
[🏖️] Plage
[🐾] Animaux
[🌿] Nature
[👤] Personnalisé



AgfaPhoto OPTIMA 830UW

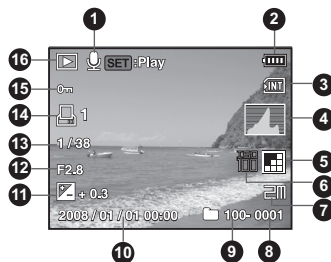
Mode vidéo []

1. Indicateur de zoom
2. Mode flash
3. État de charge de la batterie
4. Support de stockage
5. Zone de mise au point principale
6. Qualité vidéo
7. Résolution vidéo
8. Durée d'enregistrement disponible / Temps écoulé
9. Icône du retardateur
10. Date et heure
11. Mise au point
12. Icône du mode sélectionné



Mode de lecture [] - Affichage photo

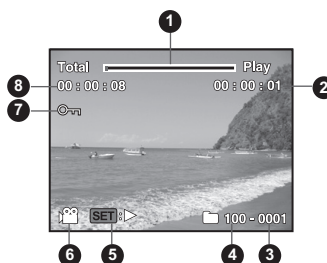
1. Note audio
2. État de charge de la batterie
3. Support de stockage
4. Histogramme
5. Qualité d'image
6. ISO
7. Résolution d'image
8. Numéro de fichier
9. Numéro de dossier
10. Date et heure
11. Valeur d'exposition
12. Valeur d'ouverture du diaphragme
13. Valeur de vitesse d'obturation
14. Icône DPOF
15. Icône de protection des fichiers
16. Icône du mode sélectionné



AgfaPhoto OPTIMA 830UW

Mode de lecture [] - Lecture vidéo

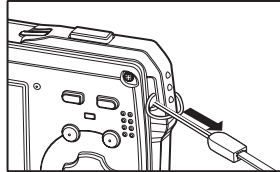
1. Barre d'état vidéo
2. Temps écoulé
3. Numéro de fichier
4. Numéro de dossier
5. Mode de lecture
6. Icône du mode sélectionné
7. Icône de protection des fichiers
8. Durée totale des données enregistrées



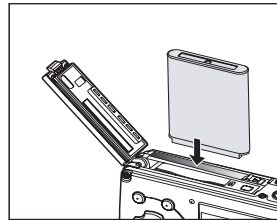
MISE EN ROUTE

Préparation

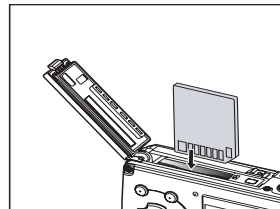
1. Attachez correctement la dragonne à l'appareil photo.



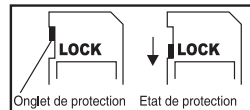
2. Ouvrez le compartiment de la batterie/carte mémoire.
3. Insérez la batterie fournie en respectant la polarité indiquée.



4. Insérez une carte mémoire SD/SDHC (en option).
 - L'appareil photo dispose d'une mémoire interne de 32 Mo (env. 28 Mo pour l'enregistrement des photos), mais vous pouvez également insérer une carte SD/SDHC pour augmenter la capacité de mémoire de l'appareil photo.
 - Pensez à formater la carte mémoire sur cet appareil photo avant de l'utiliser pour la première fois.
5. Refermez le compartiment en vous assurant qu'il est bien fermé.



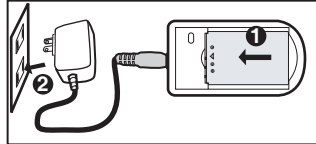
- Afin d'éviter d'effacer accidentellement des données importantes d'une carte mémoire SD/SDHC, faites glisser la languette de protection en écriture (située sur le côté de la carte mémoire SD/SDHC) en position de verrouillage.
- Pour enregistrer, modifier ou effacer des données d'une carte mémoire SD/SDHC, vous devez déverrouiller (déprotéger) la carte.
- Afin de ne pas endommager la carte, assurez-vous d'éteindre l'appareil avant de l'insérer ou de la retirer. Si vous ne l'éteignez pas, celui-ci s'éteindra automatiquement.



Chargement de la batterie

Chargez entièrement la batterie à l'aide du chargeur fourni avant sa première utilisation.

1. Insérez la batterie dans le chargeur.
2. Connectez le câble d'alimentation au chargeur et branchez l'autre extrémité sur une prise de courant.



- Le voyant d'état du chargeur s'allume en rouge au début du chargement, puis en vert à la fin du chargement. Le voyant s'allume également en vert si aucune batterie n'a été insérée dans le chargeur.
- La durée du chargement varie en fonction de la température ambiante et de l'état de la batterie.
- Retirez la batterie du chargeur à la fin du chargement.



-
- La batterie peut chauffer après son chargement ou immédiatement après son utilisation. Cela est tout à fait normal.
 - Si vous utilisez l'appareil dans un lieu froid, maintenez l'appareil et la batterie au chaud dans vos vêtements ou vos poches.

Configuration initiale

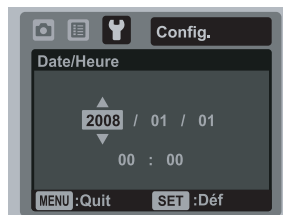
Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure lorsque :

- Vous allumez l'appareil photo pour la première fois.
- Vous allumez l'appareil photo après en avoir retiré la batterie pendant une longue période.

Lorsque la date et l'heure ne s'affichent pas à l'écran, procédez comme suit pour les régler :

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner [📷] ou [📷].
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Sélectionnez [Cnfig] à l'aide du bouton ►.
4. Sélectionnez [Date/Heure] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Sélectionnez le format de date à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - Sélectionnez le champ de la valeur à définir à l'aide des boutons ◀ / ▶ et réglez la valeur de date et heure à l'aide des boutons ▲ / ▼.
 - L'heure s'affiche au format 24 heures.
 - Après avoir vérifié que tous les réglages sont corrects, appuyez sur le bouton **SET**.
6. Pour quitter le menu [Cnfig], appuyez sur le bouton **MENU**.



Sélection de la langue

Indiquez la langue dans laquelle les menus et les messages doivent s'afficher à l'écran.

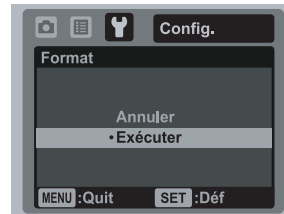
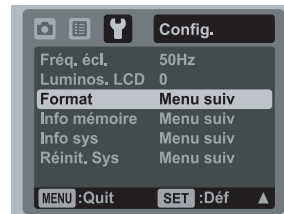
1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [📷] ou [📹] ou appuyez sur le bouton [🔧].
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Sélectionnez [Cnfig] à l'aide du bouton ▶.
4. Sélectionnez [Langue] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Sélectionnez la langue désirée à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - Le réglage est enregistré.



Formatage de la carte mémoire ou de la mémoire interne

Cette fonction permet de formater la mémoire interne (ou la carte mémoire) et de supprimer toutes les photos et autres données qui y sont enregistrées.

1. Appuyez sur le bouton [🔧].
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Sélectionnez [Cnfig] à l'aide du bouton ▶.
4. Sélectionnez [Formatage] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Sélectionnez [Confirmer] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - Pour annuler le formatage, sélectionnez [Annuler] et appuyez sur le bouton **SET**.

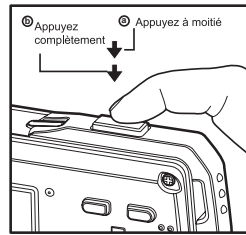


MODE DE CAPTURE

Prise de vues



Votre appareil photo est équipé d'un écran LCD LTIPS 2,5" permettant de prendre et d'afficher des photos, d'enregistrer et de regarder des vidéos et de régler les options de menu.

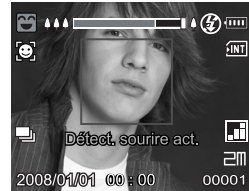
1. Appuyez sur le bouton marche-arrêt de l'appareil pour l'allumer.
 - Le voyant d'état s'allume en vert lorsque l'appareil photo est allumé.
2. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [📷].
3. Cadrez le sujet sur l'écran LCD.
 - Appuyez sur le bouton ▲ pour effectuer un zoom avant et agrandir le sujet à l'écran.
 - Appuyez sur le bouton ■■■ pour afficher l'image avec un angle de vue plus grand.
4. Appuyez sur le bouton de l'obturateur.
 - Appuyez à mi-course sur le bouton de l'obturateur pour effectuer automatiquement la mise au point et le réglage de l'exposition. Appuyez ensuite à fond pour prendre la photo.
 - Le cadre de mise au point devient automatiquement vert lorsque l'appareil photo a correctement effectué la mise au point et que l'exposition a été calculée.
 - Si la mise au point n'est pas correcte, le cadre de mise au point devient rouge.



Prise de vues avec détection du sourire uniquement

La nouvelle fonction de "détection du sourire" permet de prendre automatiquement une photo dès qu'un visage souriant est détecté. Elle est idéale pour les occasions de fête. Elle vous permettra de conserver intacts vos meilleurs souvenirs.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'écran de sélection du mode scène s'affiche.
2. Sélectionnez [Sourire] à l'aide des boutons ◀ / ▶, puis appuyez sur le bouton **SET**.
3. Cadrez le sujet et appuyez à fond sur le bouton de l'obturateur.
4. Dès que l'appareil photo a détecté un sourire, il prend automatiquement 3 photos à la suite (le mode flash est configuré par défaut sur ).
 - En revanche, si vous configurez le mode flash sur , l'appareil ne prendra qu'une seule photo après avoir détecté un sourire.
 - Si vous souhaitez prendre une photo de groupe (plus d'une personne), l'appareil prendra automatiquement une ou plusieurs photos dès que deux visages souriants auront été détectés. Le nombre de photos dépend du mode flash sélectionné.
 - Si l'appareil ne détecte aucun sourire après 5 secondes, il prendra automatiquement une photo.
 - Appuyez de nouveau sur le bouton de l'obturateur pour réactiver cette fonction.



Prise de vues à l'aide de la technologie de détection des visages

La technologie de détection des visages permet d'identifier et d'effectuer la mise au point des visages de la photo à prendre. Cette fonction avancée est capable de détecter simultanément jusqu'à 5 visages, quelle que soit leur position sur la photo.



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [📷].
2. Appuyez sur le bouton [👤] jusqu'à ce que l'icône [👤] apparaisse à l'écran.
 - Le cadre blanc délimite le visage "prioritaire" (cadre de mise au point principal) ; les cadres gris délimitent les autres visages.
3. Appuyez à mi-course sur le bouton de l'obturateur pour effectuer la mise au point.
 - Le cadre de mise au point principal devient automatiquement vert.
 - Si le visage "prioritaire" n'est pas correctement mis au point, tous les autres cadres disparaissent de l'écran.
4. Appuyez à fond sur le bouton de l'obturateur pour prendre la photo.



- Cette fonction n'est pas recommandée avec les sujets suivants :
 - a. Individus portant des lunettes de soleil ou de vue ou individus dont le visage est masqué par un chapeau ou des cheveux.
 - b. Individus se tenant de profil.













Configuration du mode scène

En sélectionnant simplement l'un des 24 modes suivants, vous pouvez prendre une photo avec les réglages les mieux adaptés.












1. Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'écran de sélection du mode scène s'affiche.
2. Sélectionnez le mode scène désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶, puis appuyez sur le bouton **SET**.
3. Cadrez le sujet et appuyez sur le bouton de l'obturateur.



Le tableau ci-dessous vous aidera à sélectionner le mode scène le plus adapté :

Mode scène	Description
 Sourire	Sélectionnez ce mode pour prendre automatiquement une photo dès qu'un visage souriant est détecté.
 Aquatique-normal	Permet de prendre des photos sous l'eau.
 Aquatique-macro	Permet de prendre des photos rapprochées sous l'eau.
 Aquatique-sport	Permet de prendre en photo des sujets en mouvement sous l'eau.
 Stabilisateur	Permet de réduire le flou et les effets négatifs causés par le tremblement de la main lors de la prise de vue.
 Panorama	Permet de prendre plusieurs photos à la suite et de les fusionner à l'aide du logiciel pour obtenir une seule photo (vue panoramique).
 Portrait homme	Permet de prendre en photo un homme en estompant l'arrière-plan.
 Portrait femme	Permet de prendre en photo une femme en estompant l'arrière-plan.
 Paysage	Permet d'effectuer une mise au point à l'infini et d'appliquer un niveau de saturation élevé afin d'obtenir une photo d'une grande netteté.
 Sports	Permet de prendre en photo des sujets en mouvement.
 Portrait nuit	Permet de prendre en photo des sujets de nuit ou à la tombée du jour.
 Scène nuit	Permet de prendre en photo des scènes sombres (photos de nuit, par exemple).

AgfaPhoto OPTIMA 830UW

Mode scène	Description
 Bougie	Permet de prendre en photo des scènes éclairées à la bougie en reproduisant parfaitement l'ambiance.
 Feu d'artifice	Permet de prendre en photo des feux d'artifice d'une grande netteté grâce à un réglage d'exposition optimal. La vitesse d'obturation étant plus lente, l'utilisation d'un trépied est recommandée.
TEXT Texte	Permet de prendre en photo des éléments en noir et blanc, tels que des documents imprimés.
 Lever de soleil	Sélectionnez ce mode pour prendre en photo un lever de soleil. Il permet de conserver les couleurs authentiques de la scène.
 Coucher de soleil	Sélectionnez ce mode pour prendre en photo un coucher de soleil. Il permet de conserver les couleurs authentiques de la scène.
 Eau en mouvement	Permet de prendre en photo de l'eau en mouvement.
 Eau calme	Permet de prendre en photo de l'eau dont la surface est calme.
 Neige	Permet de prendre en photo des scènes claires et enneigées sans assombrir les sujets ni bleuir les couleurs.
 Plage	Permet de prendre des photos de plage ou d'autres plans d'eau éclairés par le soleil.
 Animaux	Permet de prendre en photo vos animaux préférés. Placez-vous à la hauteur des yeux de l'animal pour prendre la photo.
 Nature	Sélectionnez ce mode pour prendre en photo des éléments de la nature (forêt, etc.). Il permet de faire ressortir les couleurs en les illuminant.
 Personnalisé	Permet de définir vos préférences en réglant manuellement les paramètres de l'appareil et en les enregistrant.

Prise de vues sous l'eau

Sélectionnez l'un des modes scène disponibles pour prendre des photos sous l'eau en procédant comme indiqué dans la section "Configuration du mode scène". Avant d'utiliser l'appareil photo sous l'eau, veuillez lire attentivement les informations de la section "Informations importantes sur les instructions d'utilisation sous l'eau".

Prendre des photos sous l'eau et prendre des photos hors de l'eau sont deux choses bien différentes. Vous trouverez ci-dessous des conseils utiles et importants à prendre en compte pour réussir toutes vos photos sous l'eau :

1. Utilisez l'appareil dans de l'eau claire et transparente.

Pour prendre de belles photos sous l'eau, utilisez l'appareil dans de l'eau claire et transparente. Tout élément flottant (algues ou vase, par exemple) risque de réduire la visibilité sous l'eau. Évitez notamment de remuer le fond sableux avec vos pieds (ou vos palmes si vous faites de la plongée). Ces particules flottantes risquent de provoquer l'apparition de petites taches sur vos photos. Pensez toujours à limiter votre distance du sujet à 1/10 de la visibilité de l'eau. Si la visibilité est par exemple de 18 m, il est conseillé de prendre la photo à moins de 1,80 m du sujet. Si la visibilité est de 9 m, prenez la photo à moins de 90 cm.

2. Restez toujours à une distance raisonnable (entre 60 cm et 1,80 m env.) de votre sujet.

La distance idéale est comprise entre 60 cm et 1,80 m. Elle vous permet d'obtenir des photos plus nettes et riches en couleurs. Rappelez-vous que la lumière se déplace lentement sous l'eau, de sorte que plus vous serez prêt de votre sujet, plus les couleurs de la photo seront fidèles à l'original.

3. Déplacez-vous doucement et contrôlez votre flottabilité en essayant de bouger le moins possible avant de prendre la photo.

Il est particulièrement difficile de prendre de bonnes photos en étant en mouvement. N'hésitez pas à observer votre environnement en quête de photos originales. Dans un premier temps, placez-vous de manière à obtenir le meilleur angle de vue et essayez de bouger le moins possible. Utilisez ensuite l'écran LCD de l'appareil photo pour cadrer votre sujet et vérifiez que la distance à laquelle vous vous trouvez de votre sujet est correcte. Veillez à maintenir l'appareil bien stable. Faites preuve de patience et de calme : il est parfois nécessaire de patienter un peu avant que le poisson effrayé ne revienne ! N'essayez pas de le faire fuir, laissez-le au contraire s'approcher de vous...

Essayez toujours de bouger le moins possible avant de prendre une photo et respectez toutes les règles de sécurité en matière de plongée.

4. N'hésitez pas à prendre plusieurs photos d'un même sujet. Vous aurez toujours la possibilité d'effacer celles qui ne vous plaisent pas plus tard.

L'un des grands avantages des appareils photo numériques, c'est que vous pouvez visionner les photos prises et les effacer à tout moment. Par conséquent, plus vous prendrez de photos d'un même sujet, plus vous aurez de chances d'en réussir de belles.

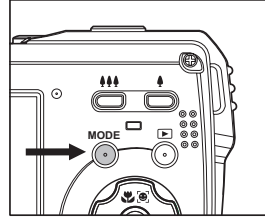
5. Calculez la valeur d'exposition la plus adaptée et réglez-la en fonction de vos besoins.

MODE VIDÉO

Enregistrement de vidéos

Ce mode vous permet d'enregistrer des vidéos de résolution VGA (640 x 480 pixels) / QVGA (320 x 240 pixels).

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [📹].
2. Cadrez votre sujet à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton de l'obturateur.
 - L'enregistrement vidéo démarre.
 - Appuyez de nouveau sur le bouton de l'obturateur pour arrêter l'enregistrement vidéo.
 - Le temps d'enregistrement dépend de la taille du support de stockage et du sujet à filmer.
 - La fonction de zoom n'est pas disponible pendant l'enregistrement vidéo.



- Pendant l'enregistrement vidéo, les fonctions de flash et de retardateur (10+2 s) ne sont pas plus disponibles.
- Si la vitesse en écriture de votre carte mémoire SD/SDHC n'est pas assez rapide pour l'enregistrement de vidéos dans la taille actuellement sélectionnée, l'enregistrement sera interrompu. Dans ce cas, sélectionnez une qualité vidéo inférieure.

Lecture de vidéos

Vous pouvez regarder les vidéos enregistrées sur l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton [📺].
 - La dernière photo prise s'affiche à l'écran.
2. Sélectionnez la vidéo désirée à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Appuyez sur le bouton **SET**.
 - Appuyez sur les boutons ▶ / ◀ pendant la lecture pour effectuer une avance ou un retour rapide.
 - Pour arrêter la lecture vidéo, appuyez sur le bouton ▼. La lecture est interrompue et se repositionne au début de la vidéo.
 - Pour mettre en pause la lecture vidéo, appuyez sur le bouton **SET**. La lecture vidéo est temporairement suspendue. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton **SET**.



- Vous ne pouvez pas agrandir ni faire pivoter des vidéos à l'écran.
- Il est conseillé d'utiliser Windows Media Player ou QuickTime Player pour regarder des vidéos sur votre ordinateur.

AgfaPhoto OPTIMA 830UW

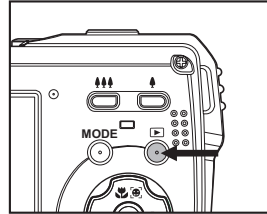
- QuickTime Player est un lecteur multimédia que vous pouvez télécharger gratuitement depuis le site Web www.apple.com. Il est compatible avec les systèmes Mac et Windows.
- Pour obtenir plus d'informations sur l'utilisation du lecteur multimédia, reportez-vous à la documentation correspondante.

MODE DE LECTURE

Affichage de photos

Vous pouvez afficher vos photos sur l'écran LCD.

1. Appuyez sur le bouton [▶].
 - La dernière photo prise s'affiche à l'écran.
2. Pour faire défiler les photos vers l'avant ou vers l'arrière, utilisez les boutons ◀ / ▶.
 - Pour afficher la photo précédente, appuyez sur le bouton ◀.
 - Pour afficher la photo suivante, appuyez sur le bouton ▶.
 - Lorsque la photo est affichée, appuyez sur le bouton ▲ pour la faire pivoter de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Appuyez sur le bouton ⬆ pour agrandir l'image.
 - Pour rétablir l'affichage normal de l'image, appuyez sur le bouton ⬆⬆ ou SET.

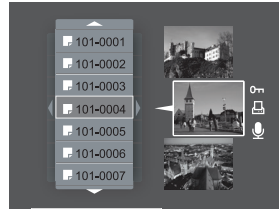


- Les données vidéo sont signalées par l'icône [📹]. Vous ne pouvez pas faire pivoter de vidéos.
- Les photos auxquelles a été ajoutée une note audio sont signalées par l'icône [🗣️].

Affichage de miniatures

Cette fonction permet d'afficher plusieurs photos à l'écran sous forme de miniatures afin de pouvoir rechercher plus rapidement une photo particulière.

1. Appuyez sur le bouton [L].
 - La dernière photo prise s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur le bouton [M].
 - Les photos s'affichent sous forme de miniatures.
 - Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner le fichier à afficher.
 - Utilisez les boutons ◀ / ▶ pour afficher la page précédente ou suivante.
3. Appuyez sur le bouton [R] ou **SET** pour quitter l'affichage de miniatures.



Fonction anti-yeux rouges

Cette fonction permet de réduire l'effet "yeux rouges" qui se produit généralement lors de la prise de vue.

1. Appuyez sur le bouton [L].
2. Sélectionnez la photo à retoucher à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Sélectionnez [Yeux rouges] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Sélectionnez [Confirmer] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
6. Affichez les modifications apportées sur la photo retouchée.
7. Pour enregistrer la photo retouchée, sélectionnez [Confirmer] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - Votre photo d'origine sera alors remplacée par la nouvelle photo retouchée.



Ajout de notes audio

Vous pouvez enregistrer une note audio de 30 secondes maximum avec vos photos. Notez toutefois que vous ne pouvez enregistrer la note audio qu'une seule fois.

1. Appuyez sur le bouton **[RE]**.
 - La dernière photo prise s'affiche à l'écran.
2. Sélectionnez la photo à laquelle ajouter une note audio à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Sélectionnez [Note audio] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Sélectionnez [Activé] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
6. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le menu.
7. Appuyez sur le bouton **SET**.
 - Le message [ENREGISTR. VOCAL] s'affiche à l'écran et l'enregistrement démarre.
8. Pour arrêter l'enregistrement de la note audio, appuyez de nouveau sur le bouton **SET**.
 - Le message [FIN ENREGISTR. VOCAL] s'affiche à l'écran et l'enregistrement est interrompu. Les photos auxquelles a été ajoutée une note audio sont signalées par l'icône [🔊].

Écoute d'une note audio

Appuyez sur le bouton **SET** pour afficher le message [LECTURE VOCALE] et écouter la note audio.

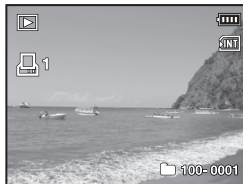
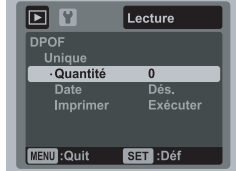


- Les notes audio peuvent uniquement être ajoutées à des photos.

Paramètres DPOF

Le standard DPOF (Digital Print Order Format) permet d'ajouter des informations relatives à l'impression sur votre carte mémoire. Le menu DPOF de l'appareil photo vous permet de sélectionner les photos et le nombre de copies à imprimer. Il vous suffit ensuite d'insérer la carte mémoire dans une imprimante compatible. Une fois l'impression en cours, l'imprimante lit les informations correspondantes de la carte mémoire et imprime les photos indiquées.

1. Appuyez sur le bouton [Lecture].
2. Sélectionnez la photo à laquelle ajouter des informations DPOF à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Sélectionnez [DPOF] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - L'écran de configuration des paramètres DPOF s'affiche.
5. Sélectionnez [Une seule] ou [Tout] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - [Une seule] : pour définir les informations DPOF d'une photo spécifique.
 - [Tout] : pour définir les informations DPOF de toutes les photos.
6. Sélectionnez [Copies] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - L'écran de configuration du nombre de copies à imprimer s'affiche.
7. Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - Vous pouvez imprimer jusqu'à 9 copies d'une même photo.
8. Sélectionnez [Imprim dat] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - L'écran de configuration de la date s'affiche.
9. Sélectionnez [Activé] ou [Désactivé] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - [Activé] : la date apparaîtra sur la photo.
 - [Désactivé] : la date n'apparaîtra pas sur la photo.
10. Sélectionnez [Imprimer] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
11. Sélectionnez [Confirmer] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - Un fichier contenant les informations DPOF correspondantes est alors généré. Après sa création, l'écran du mode de lecture s'affiche à nouveau.
 - Les photos contenant des informations DPOF sont signalées par l'icône DPOF [D].



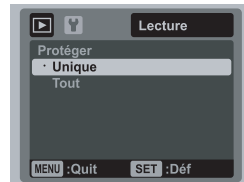


- La date imprimée sur les photos correspond à la date configurée sur l'appareil photo. Pour imprimer la date exacte sur la photo, vérifiez que la date de l'appareil est correcte et réglez-la si nécessaire avant de prendre la photo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Réglage de la date et de l'heure" de ce manuel.

Protection des photos

Configurez les photos en mode de lecture seule pour éviter de les effacer accidentellement.

1. Appuyez sur le bouton [▶].
2. Sélectionnez la photo à protéger à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Sélectionnez [Protéger] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Sélectionnez [Une seule] ou [Tout] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
6. Sélectionnez [Config.] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - La photo est alors protégée et l'appareil repasse en mode de lecture.
 - Les photos protégées sont signalées par l'icône de protection [🔒]. Si vous avez sélectionné [Tout], l'icône [🔒] apparaît sur toutes les photos.



Déprotection des photos

Pour déprotéger une seule photo, affichez la photo à déprotéger.

1. Sélectionnez [Protéger] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
2. Sélectionnez [Une seule] ou [Tout] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
3. Sélectionnez [Déprotéger] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - La photo est déprotéger et l'appareil repasse en mode de lecture.



- Le formatage d'une carte SD/SDHC déprotège et supprime toutes les photos, y compris celles qui étaient protégées.

Suppression de photos

Suppression d'une photo ou de toutes les photos

1. Appuyez sur le bouton [C].
2. Sélectionnez la photo à supprimer à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Appuyez sur le bouton ☒.
4. Sélectionnez [Une seule] ou [Tout] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - [Une seule] : supprime la photo sélectionnée ou la dernière photo prise.
 - [Tout] : supprime toutes les photos, à l'exception des photos protégées.
5. Sélectionnez [Confirmer] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 - Pour annuler la suppression, sélectionnez [Annuler] et appuyez sur le bouton **SET**.



- La suppression d'une photo n'affecte pas la numérotation croissante des photos. Si vous supprimez par exemple la photo n° 240, la photo suivante portera le n° 241, même si la photo n° 240 n'existe plus. En d'autres termes, un numéro de photo disparaît lorsqu'une photo est supprimée et ne sera pas réutilisé ou réaffecté à une autre photo.

MENUS

Menu de capture

Ce menu permet de définir les paramètres de base de la prise de vues.



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [📷].
2. Appuyez sur le bouton **MENU** et sélectionnez le menu [Capture] / [Fonction] à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Sélectionnez l'option désirée à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET** pour accéder au menu correspondant.
4. Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **MENU**.

Taille

Ce réglage permet de définir la taille des photos à prendre.

- * [E] 3264 x 2448
- * [F] 2816 x 2112
- * [G] 2272 x 1704
- * [H] 1600 x 1200
- * [M] 640 x 480

Qualité

Ce réglage permet de définir la qualité (compression) de l'image.

- * [H] Haute
- * [G] Normale
- * [F] Faible

Netteté

Ce réglage permet de définir la netteté des photos à prendre.

- * Haute / Normale / Faible










Saturation

Ce réglage permet de définir le niveau de saturation des photos à prendre.

- * Haute / Normale / Faible







Balance des blancs

Le réglage "Bal. blancs" permet de définir la balance des blancs sous diverses conditions d'éclairage et de prendre des photos aux conditions pratiquement similaires à celles perçues par l'œil humain.

- * [Sans icône] Automatique
- *  Incandescent
- *  Fluorescent.1
- *  Fluorescent.2
- *  Lumière du jour
- *  Nuageux
- *  Eau bleue
- *  Eau trouble
- *  Eau claire
- *  Balance de blancs manuelle

ISO

Ce réglage permet de définir la sensibilité des photos à la lumière. Lorsque la sensibilité est élevée (et la valeur ISO est supérieure), il est possible de prendre des photos même dans des lieux sombres, mais l'image sera plus pixélisée (plus granuleuse).

- * [Sans icône] Automatique
- *  ISO 64
- *  ISO 100
- *  ISO 200
- *  ISO 400
- *  ISO 800
- *  ISO 1600

Mesure

Ce réglage permet d'indiquer la méthode de mesure à employer pour le calcul de l'exposition.

- * Centrale : calcule la luminosité moyenne à partir du cadre entier, mais confère une plus grande importance à l'illumination au centre.
- * Spot : l'exposition est mesurée et calculée dans une petite zone au centre de l'écran.
- * Moyenne : l'exposition est mesurée et calculée à partir de l'écran dans sa totalité.






Couleur

Ce réglage permet de configurer la couleur des photos à prendre.

- * Normale / Vive / Sépia / N & B / Bleu / Rouge / Vert / Jaune / Violet

Mode capture

Ce réglage permet de définir le mode de prise de vues.

- * [Sans icône] Simple : prend une seule photo.
- * [] Rafale: prend 3 photos à la suite.
- * [] Exposition automatique : prend 3 photos à la suite (compensation d'exposition standard, de sous-exposition et de surexposition).
- * [] Flash continu : permet de prendre jusqu'à 3 photos à la suite avec flash.
- * [] Rafale : prend plusieurs photos à la suite jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton de l'obturateur.
Tant que vous appuyerez sur le bouton de l'obturateur, l'appareil prendra des photos jusqu'à ce que la mémoire soit pleine.
- * [] Pré-photo : permet de prendre d'abord en photo l'arrière-plan, puis de se faire prendre en photo avec cet arrière-plan.



- En mode de capture [Rafale], [Expo. auto], [Flash cont] et [Pré-photo], le réglage [Note audio] est automatiquement configuré sur [Désactivé].

Photo rapide

Si cette fonction est configurée sur [Activée], l'appareil prend rapidement une photo sans effectuer de mise au point.

* Activée / Désactivée

Zoom numérique

La fonction "Zoom numér." permet d'activer le zoom numérique.

* Activé / Désactivé

Aperçu

Cette fonction permet d'afficher une photo à l'écran immédiatement après avoir été prise.

* Activé / Désactivé

Imprimer la date

La fonction "Imprim. date" permet d'imprimer directement sur la photo la date à laquelle elle a été prise. Cette fonction doit être activée avant de prendre la photo.

* Activé / Désactivé

Menu vidéo

Ce menu permet de définir les paramètres de base de l'enregistrement vidéo.



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [].
2. Appuyez sur le bouton **MENU** et sélectionnez le menu [Capture] / [Fonction] à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Sélectionnez l'option désirée à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET** pour accéder au menu correspondant.
4. Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **MENU**.

Taille

Ce réglage permet de définir la taille des vidéos à enregistrer.

- * [] 640 x 480
- * [] 320 x 240

Qualité

Ce réglage permet de définir la qualité (compression) des vidéos à enregistrer.

- * [] Haute
- * [] Normale

Couleur

Ce réglage permet de configurer la couleur des vidéos à enregistrer.

- * Normale / Vive / Sépia / N & B / Bleu / Rouge / Vert / Jaune / Violet

Audio

Ce réglage permet d'indiquer si le son doit être enregistré lorsque vous filmez.

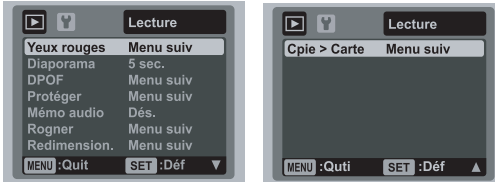
- * Activé / Désactivé

Zoom numérique

Pour plus d'informations sur le réglage "Zoom numér.", reportez-vous au paragraphe "Zoom numérique" de la section "Menu de capture" de ce manuel.

Menu de lecture

En mode [L], définissez les paramètres de lecture à utiliser.



1. Appuyez sur le bouton [L].
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Sélectionnez l'option désirée à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET** pour accéder au menu correspondant.
4. Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **MENU**.

Yeux rouges

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Fonction anti-yeux rouges" de ce manuel.

Diaporama

Cette fonction permet d'afficher automatiquement vos photos les unes après les autres sous forme de diaporama.

* 3 s / 5 s / 10 s

DPOF

Pour plus d'informations sur cette fonction, reportez-vous à la section "Paramètres DPOF" de ce manuel.

Protéger

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Protection des photos" de ce manuel.

Note audio

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Ajout de notes audio" de ce manuel.

Redimensionner

La fonction "Redimension." permet de modifier la taille d'une photo déjà enregistrée. La photo d'origine sera remplacée par la nouvelle image retouchée. Notez qu'il est uniquement possible de réduire la taille de la photo. Vous ne pouvez pas l'augmenter.

Modifier la qualité

La fonction "Modif qualit" permet de modifier la qualité (compression) d'une image enregistrée. Cette fonction permet de compresser les images de moitié (ou moins) et de remplacer l'ancienne image par la nouvelle image compressée. Notez qu'il est uniquement possible de réduire la qualité/taille de l'image. Vous ne pouvez pas l'augmenter.

Copie sur carte

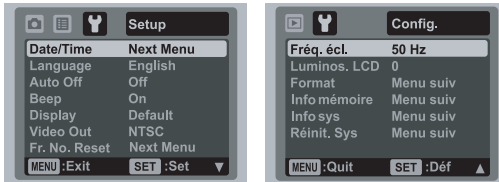
Cette fonction permet de copier vos fichiers de la mémoire interne de l'appareil photo sur une carte mémoire SD/SDHC. Cela n'est bien entendu possible que si vous avez inséré une carte mémoire et si la mémoire interne de l'appareil contient des fichiers.

* Annuler / Confirmer

*

Menu de configuration

Configurez l'environnement de fonctionnement de votre appareil photo.



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [📷] ou [📷], ou appuyez sur le bouton [📷].
2. Appuyez sur le bouton **MENU** et sélectionnez le menu [Cnfig] à l'aide du bouton ▶.
3. Sélectionnez l'option désirée à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET** pour accéder au menu correspondant.
4. Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **MENU**.

Date/Heure

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Réglage de la date et de l'heure" de ce manuel.

Langue

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Sélection de la langue" de ce manuel.

Arrêt automatique

Si aucune fonction de l'appareil n'est utilisée pendant une certaine durée, l'appareil photo s'éteint automatiquement. Le réglage "Arrêt auto" permet d'économiser l'énergie de la batterie.

* 1 min / 2 min / 3 min / Désactivé

Son

Ce réglage permet de couper ou rétablir le son des boutons de l'appareil photo.

* Activé / Désactivé

Affichage

Ce réglage permet de définir le type d'affichage des informations à l'écran.

* Par défaut / Tout / Désactivé

Sortie vidéo

Ce réglage permet de configurer la sortie audio en fonction du périphérique que vous allez connecter à l'appareil photo.

* PAL / NTSC

Compteur à 0

Ce réglage crée un nouveau dossier. Toutes les nouvelles photos prises seront désormais enregistrées dans ce dossier en les numérotant à partir de 0001.

* Annuler / Confirmer

Filtre réseau

Cet appareil prend en charge plusieurs fréquences d'éclairage : 50 Hz et 60 Hz. Lorsque vous prenez des photos sous un éclairage fluorescent, sélectionnez la fréquence appropriée en fonction de la tension locale. Le réglage "Filtr réseau" est uniquement efficace si vous configurez la balance des blancs sur le paramètre Fluorescent.

* 50 Hz / 60 Hz

Luminosité LCD

Le réglage "Luminos. LCD" permet de définir la luminosité de l'écran LCD.

Pour augmenter la luminosité, utilisez le bouton ▲ ; pour la réduire, utilisez le bouton ▼. La plage de valeurs disponibles est comprise entre -5 et 5.

Formatage

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Formatage de la carte mémoire ou de la mémoire interne" de ce manuel.

Info support

Cette fonction affiche l'espace disponible dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire.

Infos système

La fonction "Infos syst." affiche la version du microprogramme de l'appareil.

Réinitialisation du système

La fonction "Réinit syst." rétablit tous les paramètres de base par défaut de l'appareil photo. Notez que le réglage de la date est conservé.

* Annuler / Confirmer

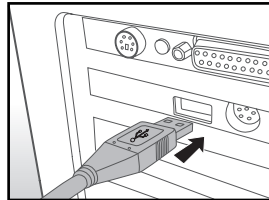
TRANSFERT DE FICHIERS SUR UN ORDINATEUR

Configuration système requise

Windows	Macintosh
<ul style="list-style-type: none">■ Pentium III 1 GHz ou équivalent■ Windows 2000/XP/Vista■ 512 Mo de RAM■ 150 Mo d'espace disque disponible■ Lecteur de CD-ROM■ Port USB disponible	<ul style="list-style-type: none">■ PowerPC G3/G4/G5■ OS 9.0 ou supérieur■ 256 Mo de RAM (512 Mo recommandés)■ 128 Mo d'espace disque disponible■ Lecteur de CD-ROM■ Port USB disponible

Téléchargement de fichiers

1. Branchez une extrémité du câble USB sur un port USB disponible de votre ordinateur.
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB sur le port USB de l'appareil photo.
3. Allumez l'appareil photo.
4. Sélectionnez [PC] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Sur le Bureau de Windows, double-cliquez sur l'icône du Poste de travail.
6. Recherchez une nouvelle icône de "disque amovible".
 - Ce disque amovible correspond à la mémoire (ou carte mémoire) de l'appareil photo. Le système assigne généralement aux appareils photo la lettre "E" ou une lettre supérieure.
7. Double-cliquez sur le disque amovible et recherchez le dossier DCIM.
8. Double-cliquez sur ce dossier pour l'ouvrir et accéder à ses sous-dossiers.
 - Les photos et les vidéos enregistrées se trouvent dans ces sous-dossiers.
9. Copiez et collez ou faites glisser les photos et vidéos dans un dossier de votre ordinateur.



Utilisateurs de Mac : double-cliquez sur l'icône de disque "sans titre" ou "sans nom" du Bureau.

iPhoto devrait démarrer automatiquement.

UTILISATION DE L'APPAREIL PHOTO COMME WEBCAM

Votre appareil photo peut fonctionner comme une webcam pour vous permettre d'organiser des vidéoconférences avec vos partenaires commerciaux ou de maintenir des conversations en temps réel avec vos amis ou votre famille. Pour réaliser des vidéoconférences à l'aide de l'appareil photo, votre ordinateur doit disposer des éléments suivants :

- Microphone
 - Carte son
 - Haut-parleurs ou casque
 - Connexion Internet ou réseau
1. Après l'installation du pilote de la webcam (inclus sur le CD-ROM) sur votre système d'exploitation Windows, redémarrez l'ordinateur.
 2. Branchez une extrémité du câble USB sur le port USB de l'appareil photo.
 3. Branchez l'autre extrémité du câble USB sur un port USB disponible de votre ordinateur.
 4. Allumez l'appareil photo.
 5. Sélectionnez [Webcam] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
 6. Placez l'appareil photo sur votre bureau, au-dessus de l'écran de l'ordinateur, en vous assurant qu'il est bien stable ou utilisez un trépied.
 7. Démarrez le logiciel de vidéoconférence.
 - Suivez simplement les instructions du logiciel pour mettre en marche l'appareil photo.



-
- Mac ne prend pas en charge cette fonction.
 - Il est conseillé d'utiliser Windows NetMeeting (Windows Meeting Space sur Windows Vista) comme logiciel de vidéoconférence.
 - La résolution vidéo pour les logiciels de vidéoconférence est généralement de 320 x 240.
 - Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel de vidéoconférence, reportez-vous à la documentation correspondante.

INSTALLATION DES LOGICIELS DE RETOUCHE D'IMAGE

Trois types de logiciels sont inclus sur le CD-ROM :

ArcSoft MediaImpression™ - permet de gérer vos supports tout en vous mettant à votre disposition de nombreuses options utiles et originales pour créer et partager vos projets contenant des photos, des vidéos ou des fichiers de musique. Créez vos propres vidéos ou diaporamas. Retouchez ou améliorez vos photos en y ajoutant des effets spéciaux, par exemple. Partagez facilement vos fichiers en les ajoutant en pièces jointes à vos e-mails, en effectuant des tirages papier classiques ou en téléchargeant vos fichiers photo et vidéo sur des sites Internet particuliers.

Print Creations - met à votre disposition toute une gamme de logiciels qui vous permettront de personnaliser et d'imprimer facilement toutes vos créations. Vous pouvez personnaliser l'apparence de vos photos numériques ou de vos textes à l'aide des différents modèles et présentations de qualité professionnelle qui vous sont proposés. Vous pouvez ensuite imprimer vos projets directement depuis chez vous ou enregistrer vos photos pour les partager avec votre famille ou vos amis par e-mail ou sur Internet.

Arcsoft Panorama Maker® 4.0 - comme par magie, ArcSoft Panorama Maker 4 fusionne en quelques secondes seulement vos photos qui se chevauchent pour les convertir en une impressionnante vue panoramique. Le logiciel fait le plus gros du travail à votre place en vous permettant de sélectionner automatiquement tout un groupe de photos d'un seul clic, en les organisant automatiquement dans l'ordre correct, puis en les faisant coïncider parfaitement de façon à créer une vue panoramique que vous pouvez imprimer, partager ou télécharger sur Internet. Créez des vues panoramiques horizontales, verticales ou de 360° à l'aide de ce fantastique logiciel.

Pour installer les logiciels :

1. Insérez le CD-ROM fourni avec l'appareil photo dans votre lecteur de CD-ROM.
L'écran de bienvenue s'affiche.
2. Cliquez sur le nom du logiciel à installer.
Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour procéder à l'installation.



- Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel de vidéoconférence, reportez-vous à la documentation correspondante.
- Si vous utilisez Windows 2000/XP/Vista, veillez à installer et utiliser les logiciels en mode "Administrateur".
- Mac ne prend pas en charge ces logiciels.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Élément	Description
Capteur d'images	Capteur CCD de 1/2,5 pouces (8 mégapixels)
Résolution d'image	<Photo> 8M : 3264 x 2448, 6M : 2816 x 2112, 4M : 2272 x 1704, 2M : 1600 x 1200, 0,3 M : 640 x 480 <Vidéo> VGA : 640 x 480 (25 i/s), QVGA : 320 x 240 (25 i/s)
Écran LCD	Écran couleur LCD TFT 2,5" (153 000 pixels)
Support d'enregistrement	Mémoire interne de 32 Mo (env. 28 Mo pour l'enregistrement des photos) Prise en charge des cartes mémoire SD (32 Mo à 2 Go) et SDHC (8 Go max.) (en option)
Format de fichier	JPEG, DCF 1.1, EXIF 2.2, DPOF, AVI
Objectif	Ouverture : 3.5 (grand angle) à 4.5 (téléobjectif) Distance focale : 6,3 mm à 18,9 mm (équivalent de 38 mm à 114 mm sur un appareil photo 35 mm)
Portée de mise au point	Normale 0,4 m à l'infini Macro Grand angle : 0,1 m à l'infini Téléobjectif : 0,4 m à l'infini
Vitesse d'obturation	1/2 - 1/2000 s
Zoom numérique	4x (mode de capture) 4x (mode de lecture)
Portée du flash	0,5 m à 2,4 m (grand angle) 0,5 m à 2,1 m (téléobjectif)
Interfaces	Sortie AV Compatibilité USB 2.0 (interface 2 en 1)
Alimentation	Batterie rechargeable au lithium-ion (700 mA) (3,7 V)
Dimensions	Environ 95 mm x 59,5 mm x 20,5 mm (sans les parties saillantes)
Poids	Environ 158 g (sans la batterie ni la carte mémoire)
Étanchéité	10 m

* Le modèle et les spécifications du produit peuvent être modifiés sans préavis.

ANNEXES

Nombre de photos possibles

Nombre de prise de vues possibles (photo)

Les tableaux suivants indiquent le nombre approximatif de photos pouvant être prises et la durée d'enregistrement approximative des vidéos en fonction de la capacité de la carte mémoire SD/SDHC et de la mémoire interne.

Taille	Qualité	Mémoire interne	Capacité de la carte mémoire SD/SDHC					
			128 Mo	256 Mo	512 Mo	1 Go	2 Go	4 Go SDHC
3264 x 2448	Haute	6	29	59	120	241	484	969
	Normale	15	67	136	273	548	1097	2196
	Faible	18	79	160	321	644	1289	2581
2816 x 2112	Haute	15	67	136	273	548	1098	2197
	Normale	20	89	180	361	724	1451	2904
	Faible	22	97	195	392	786	1574	3152
2272 x 1704	Haute	27	119	240	482	966	1934	3873
	Normale	30	131	264	531	1063	2129	4262
	Faible	35	153	308	620	1242	2486	4977
1600 x 1200	Haute	53	229	460	924	1852	3708	7421
	Normale	63	273	549	1101	2206	4417	8841
	Faible	70	303	610	1224	2452	4908	9823
640 x 480	Haute	129	556	1118	2244	4494	8995	18003
	Normale	147	633	1273	2555	5117	10242	20499
	Faible	175	753	1514	3037	6083	12176	24368

Durée d'enregistrement possible en hh:mm:ss (vidéo)

Taille	Qualité	Mémoire interne	Capacité de la carte mémoire SD/SDHC					
			128 Mo	256 Mo	512 Mo	1 Go	2 Go	4 Go SDHC
640 x 480	Haute	00:00:15	00:01:07	00:02:15	00:04:32	00:09:04	00:18:10	00:36:23
	Normale	00:00:16	00:01:10	00:02:22	00:04:46	00:09:34	00:19:10	00:38:23
320 x 240	Haute	00:00:47	00:03:26	00:06:55	00:13:54	00:27:50	00:55:44	01:51:35
	Normale	00:00:51	00:03:43	00:07:29	00:15:02	00:30:07	01:00:19	02:00:43

* Il est conseillé d'utiliser une carte mémoire permettant une vitesse en écriture d'au moins 10 Mo/s pour éviter les interruptions inopportunes ou autres résultats indésirables. Si l'utilisation d'une carte mémoire SD/SDHC plus lente vous pose problème, sélectionnez une qualité d'enregistrement vidéo standard et la résolution QVGA (320 x 240) sur l'appareil.

Résolution des problèmes

Reportez-vous aux problèmes et solutions mentionnés dans le tableau ci-dessous avant de faire réparer l'appareil photo. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou un service technique qualifié.

Problème	Cause	Solutions / Corrections
L'appareil ne s'allume pas.	La batterie n'est pas insérée.	Insérez correctement la batterie.
	La batterie est faible.	Rechargez la batterie.
La batterie se décharge rapidement.	La batterie n'est pas entièrement chargée. La batterie n'a pas été utilisée pendant une longue période après avoir été chargée.	Chargez et déchargez entièrement la batterie au moins une fois avant son utilisation afin d'optimiser ses performances et sa durée de vie.
La batterie ou l'appareil photo chauffe.	L'appareil photo ou le flash a été utilisé pendant une longue période ininterrompue.	
Même lorsque j'appuie sur le bouton de l'obturateur, l'appareil ne prend pas de photo.	Vous n'avez pas appuyé à fond sur le bouton de l'obturateur.	Appuyer à fond sur le bouton de l'obturateur.
	La carte mémoire est pleine.	Insérez une nouvelle carte ou supprimez les fichiers inutiles.
	La carte mémoire est protégée en écriture.	Désactivez la protection en écriture.
L'appareil photo ne fonctionne pas normalement sous l'eau.	Il s'agit probablement d'un problème temporaire.	Appuyez longuement sur le bouton de l'obturateur pour éteindre l'appareil photo, puis rallumez-le.
Les photos ne s'affichent pas sur l'écran LCD.	L'écran LCD est trop sombre.	Réglez la luminosité de l'écran LCD à l'aide du menu.
L'écran LCD devient flou sous l'eau.	L'appareil photo a peut-être subi un choc accidentel.	Éteignez l'appareil et rallumez-le.
L'appareil photo n'effectue pas la mise au point bien qu'elle soit activée.	L'objectif est sale.	Nettoyez-le avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon spécial pour objectifs.
	La distance du sujet est inférieure à la portée effective.	Vérifier que le sujet se trouve dans la portée de mise au point effective (distance focale).
Impossible de lire le contenu de la carte mémoire.	La carte mémoire lue n'a pas été formatée sur cet appareil photo.	Insérez une carte mémoire ayant été formatée sur cet appareil photo.
Impossible de supprimer des fichiers.	Les fichiers sont protégés.	Déprotégez les fichiers.
	La carte mémoire est protégée en écriture.	Désactivez la protection en écriture.
Les boutons de l'appareil photo ne fonctionnent pas.	La batterie est faible.	Rechargez la batterie.
La date et l'heure de l'appareil photo ne sont pas correctes.	La date et l'heure ne sont pas correctement réglées.	Régler correctement la date et l'heure.

AgfaPhoto OPTIMA 830UW

Problème	Cause	Solutions / Corrections
Impossible de charger des photos.	L'espace disponible sur le disque dur de l'ordinateur est peut-être insuffisant.	Vérifiez que le disque dur dispose d'espace suffisant sous Windows et que l'unité de disque a une capacité au moins égale à celle de la carte mémoire insérée dans l'appareil photo.
	L'appareil photo n'est pas sous tension.	Rechargez la batterie.

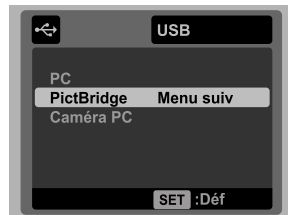
Connexion à une imprimante compatible PictBridge

Veillez lire attentivement cette section si votre modèle d'appareil photo offre les fonctions PictBridge.

Si vous disposez d'une imprimante compatible PictBridge, vous pouvez imprimer vos photos en connectant directement l'appareil photo à l'imprimante compatible PictBridge sans avoir à utiliser d'ordinateur.

Connexion de l'appareil photo à l'imprimante

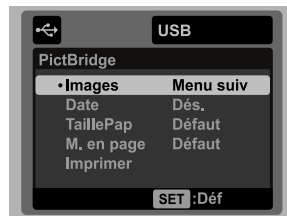
1. Connectez une extrémité du câble USB à l'appareil photo.
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB sur le port USB de l'imprimante.
3. Allumez l'appareil photo.
4. L'écran [USB] s'affiche. Sélectionnez [PictBridge] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton SET.



Impression de photos

Lorsque l'appareil photo est correctement connecté à une imprimante compatible PictBridge, le menu PictBridge s'affiche à l'écran.

1. Sélectionnez l'élément à configurer à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton SET.
 - [Photos] : indiquez si vous souhaitez imprimer une photo particulière ou toutes les photos. Vous pouvez également sélectionner le nombre de tirages d'une photo particulière.
 - [Imprim. date] : selon votre type d'imprimante, indiquez si vous souhaitez imprimer la date sur la photo.
 - [Tail. papier] : sélectionnez le format de papier désiré selon votre type d'imprimante.
 - [Disposition] : sélectionnez la disposition d'impression désirée selon votre type d'imprimante.
 - [Imprimer] : une fois tous les paramètres configurés, sélectionnez cette option pour lancer l'impression.



2. Si vous avez sélectionné [Photos] à l'étape précédente, l'écran ci-contre s'affiche. Sélectionnez [Une seule], [Tout] ou [DPOF] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.

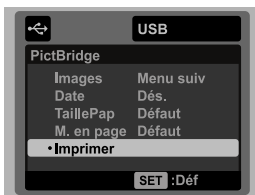
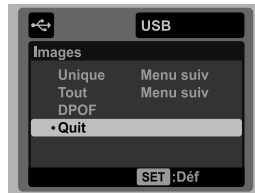
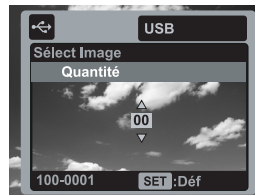
- [Une seule] : n'imprime qu'une seule photo.
- [Tout] : imprime toutes les photos.
- [DPOF] : imprime les photos contenant des informations DPOF.
- [Quitter] : quitte l'option "Photos".

3. Si vous avez sélectionné [Une seule] à l'étape précédente, l'écran ci-contre s'affiche.

- Sélectionnez la photo à imprimer à l'aide des boutons ◀ / ▶.
- Sélectionnez [Copies] (99 max.) à l'aide des boutons ▲ / ▼.
- Après avoir sélectionné la photo désirée et le nombre de copies à imprimer, appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer.

4. Sélectionnez [Quitter] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.

5. Sélectionnez [Imprimer] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.



AgfaPhoto OPTIMA 830UW

6. L'impression est lancée et l'écran ci-contre s'affiche.

- Le message [TERMINÉ] s'affiche brièvement pour vous informer que l'impression est terminée.
- Si une erreur a été détectée lors de la connexion (problème d'imprimante, par exemple) entre l'appareil photo et l'imprimante, le message [ERREUR D'IMPRESSION] s'affiche.
- Si une erreur a été détectée lors de la communication (paramètre incorrect de l'appareil photo, par exemple) entre l'appareil photo et l'imprimante, le message [ERREUR] s'affiche.



-
- L'impression de la photo risque d'échouer si l'appareil photo s'éteint au cours de l'impression.

Assistance à la clientèle

Pour plus d'informations sur la gamme complète d'appareils photo numériques AgfaPhoto, visitez nos sites www.plawa.com et www.plawausa.com sur Internet.

Service & Réparation (États-Unis / Canada) :

1-866 475 2605

www.plawausa.com

Service d'assistance (États-Unis / Canada) :

support-apdc@plawausa.com

Ligne tél. SAV & Réparation (UE) :

00800 752 921 00 (depuis le réseau fixe uniquement)

Ligne tél. SAV & Assistance (Allemagne) :

0900 1000 042 (1,49 euro/min depuis le réseau fixe allemand uniquement)

Service en ligne / Contact international :

support-apdc@plawa.com

Fabriqué par

plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG

Bleichereistraße 18

73066 Uhingen

Allemagne

La marque AgfaPhoto est utilisée sous licence d'Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG. ne fabrique pas ces produits et ne fournit ni garantie ni assistance technique. Pour toute information concernant l'assistance technique ou la garantie, veuillez contacter votre distributeur ou le fabricant. Contact : AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com